

HETI

Mérleg

VIII. évfolyam 42. szám
1998. november 26.

— INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA —

HETI Jegyzet

Példabeszédek

„A sok beszédben elmaradhatatlan a vétek, aki pedig megtartóztatja ajkait, az értelmes” – írja Bölcs Salamon a Példabeszédek tizedik részében. Mennyi lényeglátás, szellem és tapasztalat! Akárcsak a tizennegyedik rész huszonharmadik versében: „Az igazaknak kívánsága jó, az istentelenek várakozása pedig harag.” A dolgok összeállnak az ige minden szintjén, a legegyszerűbb mondatok mögött is telt évgűrűk morájanak: a történelem biblikus igazságai. A sok beszéd mögött a semmi van, a semmitmondás takargatása, az igazság semmibevevése. A szelíd szívűek habitusa mindig párosul a szűkszavú okossággal. A kiabálás, a hadarás árulkodó tünet a bizonytalanságban, a vita is a halk szavúak győzelmével ér véget, hisz a nyomós okok, a súlyos érvek önmagukért beszélnek, nem kell szósz, öntet köréjük. A beszéd (logosz) olyan, mint a kard, aki jól forgatja, meggyőző, hiteles személyiség tud lenni, s aki folyton előrángatja a kardot, az neveltségessé válik. Szintén a Példabeszédek tizennegyedik fejezetében van: „Mint a dísznő orrában az aranyperecz, olyan a szép asszony, akinek nincs okossága.” Metafora a javából. A szerénység és a tapintat, a jóság és a bölcsesség egy töről fakad. A szeretet pedig a türelem valósága, a békesség realitása. Tehetség is csak azoknak adatik, akik jók.

KÁNTOR ZSOLT

Aranykapu

December 1-jétől 23-ig tart nyitva az Aranykapu, amelyet az elmúlt évhez hasonló formában a Pav-Ker. Kft. rendez. A munkálatok már folynak, az Andrássy út, Haán Lajos utca, Gyóni Géza utca által határolt szakaszon lassan minden készen áll ahhoz, hogy elkezdődjön a karácsonyi vásár.



FOTÓ: VERESS ERZSI

KÖZGYŰLÉS

Vannak alpolgármesterei Békéscsabának

Több mint egyórás késéssel kezdte meg múlt csütörtökön nyilvános ülését a közgyűlés, úgy tűnt, az alpolgármesterekkel és a bizottságokkal kapcsolatos egyeztetések az utolsó pillanatokig folytak. Az eredmény megszületett, ezt Pap János polgármester az szmsz-módosítások előterjesztésével vezette elő. Az alpolgármesterekről szóló szakasz módosult, a továbbiakban egy főállású és két társadalmi megbízatású alpolgármestere lesz a városnak, a tanácsnoki címet pedig törölték. Tizenként bizottság született összesen 110 bizottsági hellyel oly módon, hogy egy-egy képviselő általában két, néhány esetben három bizottságnak is tagja (ez 61 hely), és 49 helyet biztosítottak a kultágok (nem önkormányzati képviselők) számára. Az alpolgármesterek megválasztása titkos szavazással történt, a szavazatszámoló bizottság tagjai Benkóné Dudás Piroska, Kis Sándor és Köles István voltak. A polgármester főállású alpolgármesternek Szilvássy Ferencet, társadalmi megbízatásúnak Hanó Miklóst és Végh Lászlót javasolta, a titkos szavazás eredménye a következő volt: főállású alpolgármester Szilvássy Ferenc lett 21 érvényes szavazattal, társadalmi megbízatású alpolgármesterek pedig Hanó Miklós és Végh László lettek 23, illetve 22 érvényes szavazattal, heti 16-16 óra munkaidővel.

■ Segítség az árvízkárosultaknak

Klampeczki Béla megnyugvásnak adott hangot, hogy egy hónappal a választások után felállt a testület. „Hisszük, reméljük, tudjuk, hogy a városban élő emberek javára” – mondta. Amiért szót kért az



Szilvássy Ferenc

MSZP



Hanó Miklós

FKGP



Végh László

Fidesz-MPP

azonban nem Békéscsabára vonatkozott, hanem az árvíz miatt Kárpát-Ukrajnában és Magyarországon szenvedőkre. Hangsúlyozta, hogy sok település tett már felajánlást, és véleménye szerint ebben az önkormányzati testületben is megvan a segíteni akarás. Javasolta, hogy egyhavi tiszteletdíját ajánlja fel valamennyi képviselő és bizottsági bel- és kültág az árvízkárosultaknak, hisz a legjobb segítség a pénz. Dr. Simon Mihály jegyző felhívta a figyelmet arra, hogy a képviselői tiszteletdíjat határozattal nem lehet megvonni, viszont valamennyi képviselő lemondhat egyhavi tiszteletdíjáról. Ha ezt személyesen november 30-ig a pénztárban megteszik, ez a pénz bruttó összegben az árvízkárosultak javára fordítódik. Az önkormányzat az eddigi adományokon túl egymillió forintot szavazott meg pénzbeli segítségként, ehhez adódik hozzá minden tiszteletdíj, amelyről lemondanak a képviselők, illetve bizottsági tagok.

(Folytatás a 3. oldalon)

Képviselői fórum

1998. október 18-án megválasztottuk önkormányzati képviselőinket, kezükbe tettük Békéscsaba sorsát, következő négy évét. Képviselői fórum című sorozatunkban bemutatjuk Önöknek, ki is az a 28 ember, aki átvezeti a várost a következő évezredbe.

LAPOZZON! 133

Legyen rend és tisztaság!

Kiss László a MIÉP-KDNP közös listájáról, a két párt egyedüli képviselőjeként került be a város közgyűlésébe.

– Kérem, mutakozzon be olvasóinknak.

– 1934-ben születtem Cecén. Édesanyám békéscsabai, és Dunántúlról ment férjhez. Édesapám 1938-ban halt meg, vilám síjtotta. Édesanyámmal és öcsémmel 1945-ben hazajöttünk Békéscsabára. Nehéz volt az életünk – családjunkat kúráknak nyilvánítták, a lakásunkat is elvették. Érettségi után két évig katona voltam, az '56-os forradalmat Budapesten éltem meg, utána visszajöttem Békéscsabára. 1958-ban megnősültem, két gyermekünk született. Az első munkahelyem az Állami Biztosító volt, a második a Gelka szervíz, majd 25 éven keresztül a Képcsarnok, innen is mentem nyugdíjba. 1982 óta az evangélikus egyház presbitere vagyok Békéscsabán.

1989-ben, amikor a változás megtörtént, a Független Kisgazdapárt tagja lettem, mivel parasztszülők gyermeke vagyok, és él bennem a föld szeretete. Úgy éreztem, oda tartozom. Párttisztiséget is viseltem, ám később nem egészen úgy mentek a dolgok, ahogy szerettem volna. 1998 elején felkértek a MIÉP-től, hogy induljak az országgyűlési választásokon. Meglepődtem, de a felkérést elfogadtam. Az országos átlagot Békéscsabán is elértük, s nagy öröm számomra, hogy 14 ember ott ül a Parlamentben a MIÉP színeiben, amihez a rám leadott szavazatok is hozzájárultak. Utána jött az önkormányzati választás, a MIÉP-KDNP közös listájának első helyéről kerültem be a közgyűlésbe. Most egy kicsit megilletődve ülök az önkormányzatban, az ideiglenes humánpolitikai csoportban dolgozom. A későbbiekben is a sport- és kultúrvonalon szeretnék tevékenykedni, valamint a városfejlesztési és városgazdálkodási és a kisebbségi, érdekegyeztető és külkapcsolati bizottság tagjaként.

– Az ön személyében először került be MIÉP-képviselő a városi önkormányzatba. Pártpolitikusként kíván-e közreműködni a közgyűlés munkájában, vagy nem?

– Pártpolitikus is vagyok, mert a MIÉP testesíti meg azt, ami az én elgondolásaimmal, érzéseimmel teljesen egybevág. Ezzel nem azt mondom, hogy nincs magánvéleményem és feltétel nélkül elfogadok mindent, de ez a fő vezérvonal, és úgy érzem, ezen a szemüvegen keresztül fogom látni azokat a dolgokat, amelyek az önkormányzati munkában előjönnek. A jobboldalhoz tartozónak érzem magam, ott ülök az MDF-es, a fideszes és a kisgazda képviselők oldalán, tehát politikailag ott a helyem. Majd az érdemi munka során azonban kiderül, hogyan tudunk egyetérteni. Úgy érzem, ilyen értelemben függetleníteni tudom a politikát, mert egy jó javaslatot el tudnék fogadni, még akkor is, ha az SZDSZ-től vagy a baloldaltól jön. Szamárság lenne csak azért ellenkezni, mert egy javaslat a másik oldalon állóktól származik, különösen, amikor egy város helyzetéről van szó. De azt igenis mindig szívesen fogom tenni, amiről sokan negatív véleményüknek adnak hangot: itt van például a sétálóutca – én ezt az egészet úgy, ahogy van, egy nagy baromságnak tartom! Ezt így nem lett volna szabad megcsinálni, mert csúnya, balesetveszélyes és drága! Lehet, hogy később azt fogom mondani, hogy nem néz ki rosszul, de biztos vagyok abban, hogy fele ennyi pénzért lehetett volna szépen és praktikusán kialakítani...

– Milyen Békéscsabát képzel el a jelenlegi ciklus végén?

– Egy tisztább, rendezettebb várost szeretnék. Sok idős embertől tudom – az én gyermekkoromban is így volt –, hogy annak idején Békéscsabán rend és tisztaság volt. Most olyan piac utáni széjelség meg kosz van a városban. De ezt nemcsak a város vezetésével hozom összefüggésbe, hanem az emberek valahogy mások lettek – a kerítésen belül az enyém, a többi nem érdekel... Sajnos sok ember nem érzi magáénak a várost. Országosan is gond a közbiztonság, de ez Békéscsabán talán még az átlagnál is rosszabb. Ezen is javítani kellene.



Kiss László

MIÉP-KDNP

■ **FOGADÓNAP.** December 4-én pénteken Fodorné dr. Szabó Zsuzsanna aljegyző tart fogadónapot a városházán 8 és 12 óra között.

■ **NYÍLT NAP A FŐISKOLÁN.** A Körös Főiskola (Bajza u. 33.) nyílt napot rendez november 30-án, hétfőn 10 órától középiskolák tanárai és végzős tanulói részére. Szeretettel várnak mindenkit, akit érdekel a főiskola pénzügyi, tanítói, román, illetve szlovák nemzetiségi tanító vagy személyügyi szervező szakos nappali és levelező tagozatos képzése.

■ **VÖRÖS GYÖZŐ BÉKÉSCSABÁN.** A Turul Könyvesbolt és a Merre Magyarország Alapítvány szervezésében múlt csütörtökön a Körös Főiskolán dedikálta könyvét és tartott előadást Vörös Győző egyiptológus, aki a nagy visszhangot kiváltott egyiptomi kutatásáról beszélt.

■ **KIÁLLÍTÁS.** Az Egyre Jobban Kulturális Egyesület és a Békési Úti Közösségi Házak szervezésében november 27-én, pénteken 16 órakor Kiss Ernő festőművész, Kiss István festőművész és Kovács László fazekas kiállításának megnyitójára kerül sor a Meseházban (Békési út 17.). A kiállítás december 19-ig tekinthető meg.

■ **A BUSINESS SCHOOL** Békéscsaba Közalapítvány november 26-án, csütörtökön 16 órától tartja következő kuratóriumi ülését a Kinizsi u. 4-6. szám alatt. A kuratórium ülése nyilvános.

■ **ELLENŐRZÉS A PIACON.** A városi rendőrkapitányság múlt szerdán átfogó ellenőrzést tartott az együttműködő szervezetekkel különböző békéscsabai kereskedelmi egységekben és a piacon. Az ellenőrzések során vizsgálták az egységek, vállalkozók működésének törvényességét, a köztisztasági és egészségügyi szabályok betartását, és hogy eleget tesznek-e az adó-, a jövedéki és a munkaügyi törvényekben foglaltaknak. Az akció során 34 egységet ellenőriztek, 5 esetben helyszíni bírságot róttak ki, 26 esetben pedig szabálysértési eljárást kezdeményeztek.

■ **HALÁLOS BALESETEK.** Múlt szerdán a 46. számú úton Mezőberény alatt R. I. békéscsabai lakos az általa vezetett Opel Astra személygépkocsival az enyhe jobbra ívelő kanyarban előzött egy teherautót és összeütközött a vele szemben haladó Trabanttal, amelyet M. S.-né vezetett. Az Opel Astra vezetője, valamint a Trabantban utazó négy személy közül három nő az életét veszítette.

Csütörtökön a mezőmegyeri, fénysorompóval ellátott vasúti átjárónál a Szolnok irányából érkező személyvonat összeütközött a

BÉKÉSCSABA HÍREKBEN



A város,
ahol élünk

T. I. L.-né által vezetett Suzuki személygépkocsival, amely feltehetően a piros jelzés ellenére akart áthaladni. A szerelvény 20–25 métert maga előtt tolta a gépkocsit, melyből a vezető kiesett. Utasát, T. I. L.-t a tűzoltók szabadították ki, majd a mentők a kórházba szállították őket, ahol a gépkocsi utasa belehalt a sérüléseibe. Az 1998. szeptember hónapban történt halálos balesetet követően az út kezelője átvizsgálta a vasúti átjárót, és veszélyt előjelző fizikai akadályokat helyezett el, ennek ellenére történt ismét baleset.

■ **MEGVÁLTOZOTT!** A Start Rádió új helyre költözött. Címe: Békéscsaba, Bartók Béla út 23/A, telefon/fax: 324-552.

MATRIKULA



SZÜLETÉS

Lévai András és Gyebrovszki Ilona leánya Regina, Tokár János és Csóka Aranka leánya Laura Gréta, Botyánszki Tibor és Kovács Beáta fia Tibor, Mihály Gábor és Pataj Erika fia Dávid, Csik Gábor és Hrabovszki Ilona fia Gábor András, Prorok János és Zvonár Tünde Judit fia Máté



ELHALÁLOZÁS

Soványné Kincses Klára (1945), Borsos György (1934)



Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Felélős szerkesztő:

Sztojcsév Szvetoszláv

Szerkesztő: Mikóczy Erika

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú

Város Polgármesteri Hivatala

Felélős kiadó: Pap János,

Békéscsaba polgármestere

Szerkesztőség: Békéscsaba,

Szent István tér 9. 5601., Pf. 112

Telefon/fax: (66) 445-676,

telefon: 452-252

Szedés: Reproform Bt.

Nyomás: Hungária-Info

Nyomdaipari Kft., Békéscsaba

Felélős vezető:

Bohus Ákos nyomdavezető

Megjelenik hetente,

27 000 példányban

Terjeszti a Magyar Posta

http://www.nap-szam.hu/merleg/

■ Fesztes költségvetés, áthúzódó kiadások

A képviselők tájékoztatót kaptak a város 1998. évi költségvetésének III. negyedévi teljesítéséről, amelyhez **Hideg András** fűzött hozzá néhány gondolatot. Kiemelte, hogy 300 milliós hitel felvételét tervezték, erre azonban nem került sor, mert a beindult nagy beruházások sok költsége 1999-re húzódik át. Fájdalmas elmaradások vannak a bevételek terén. Kiemelésre érdemes azonban, hogy a helyiadó-bevételek magasan előirányzott szintjének teljesítése szeptember 30-ig 88%-os volt, amely az év végére mértéktartó többletteljesítést vetít elő.

■ Rendelettervezetek, díjemelések

A közgyűlés múlt csütörtökön több rendelettervezetet is elfogadott, ezeket mai lapunkban részletesen olvashatják. A helyiadók módosításával kapcsolatban vita alakult ki **dr. Kerekes Attila** javaslatáról. A képviselő azt kérte, hogy az orvosok helyiadóját a tervezetben szereplő 1,3% helyett 1,1%-ra módosítsák. **Dr. Pécsi Huszár Zoltán** szerint ez már csak azért is méltányosabb lenne, hisz közszolgáltatást látnak el. **Pap János** polgármester felhívta a figyelmet arra, hogy a kormány 30%-os helyiadó-növekményt irányozott elő. Amely települések kivetnék a maximális adót, de ezt mégsem teszik meg, azok kevesebb támogatást kapnak. **Hideg András** figyelmeztette a képviselőket, hogy ha nem születik helyiadó-rendelet, az 150 milliós bevételkiesést jelenthet a városnak, **Végh László** alpolgármester viszont azt hangsúlyozta, hogy mindenkinek joga van a véleményét elmondani bármely kérdéssel kapcsolatban. Nemi vita az autóbusz-közlekedési díjak megállapításával kapcsolatban is volt, de a tervezetben szereplő árakról viszonylag gyorsan döntöttek a képviselők. Hozzájárultak ahhoz is, hogy a Körös Volán Rt. részére új autóbusz vásárlásához támogatást nyújtanak olyan kikötéssel, hogy az így beszerzett buszokat nyolc éven belül nem viszi máshová a Körös Volán, vagy ha mégis megtenné, a támogatás időarányos részét vissza kell fizetnie.

■ Környezetvédelem

A Békés megye rövid és középtávú fejlesztési feladatairól szóló kormányhatározatban szerepel a 44-es és 47-es számú, Békéscsabát elkerülő utak megépítése. A 44-es elkerülő út teljes hossza 8,67 km, a becsült bekerülési összeg több mint 2 milliárd forint. Az elkerülő út állami út, a megépítéséhez szükséges területet az önkormányzatnak kell biztosítania. 1998. szeptemberében a tervező elkészítette az elkerülő út végleges nyomvonalát, amely megegyezik a rendezési terv nyomvonalával, év végéig pedig várhatóan elkészíti az engedélyes tervdokumentációt. A közgyűlés az erről szóló tájékoztatót tudomásul vette.

A Kétegyházi úti hulladéklerakó környezetvédelmi felülvizsgálatát már többször elvégezték. Mint **Végh László** alpolgármester elmondta, a mostani vizsgálatra azért van szükség, mert legutóbb veszélyes hulladék jelenlétét is kimutatták a mérések. Ezt azóta ártalmatlanították, a rekultivációs munkák során sok pénz megspórolható, ha bebizonyítják a mérések, hogy ez már csak kommunális hulladék.

MIKÓCZY ERIKA

A közgyűlés bizottságai

Ellenőrzési bizottság – elnöke: **Timár Imre** (független), tagjai: **Császár Lajos** (független), **Tóth Károly** (MSZP), **Hankó András** (MSZP), **Tóth József** (SZDSZ).

Kisebbségi, érdekegyeztető és kapcsolati (KÉK) bizottság – elnöke: **Kutyey Pál** (független), tagjai: **Beraczk János** (FKGP), **Benkőné Dudás Piroška** (MSZP), **Kiss László** (MIÉP-KDNP), **Ta-**

kács Péter (MDF), **Vámos József** (SZDSZ), **Medovarszki János** (MSZP), **Rusz Demeter** (FKGP), **Sutyinszky János** (SZDSZ).

Egészségügyi bizottság – elnöke: **dr. Futaki Zoltán** (SZDSZ), tagjai: **dr. Kerekes Attila** (MDF), **dr. Ferenczi Attila** (Fidesz-MPP), **dr. Pécsi Huszár Zoltán** (Fidesz-MPP), **dr. Tébi Károly** (FKGP), **dr. Hrabovszki Róbert** (MSZP), **dr. Szűts István** (MSZP).

Ügyrendi bizottság – elnöke: **Tóth Károly** (MSZP), tagjai: **Kutyey Pál** (független), **dr. Kerekes Attila** (MDF), **dr. Futaki Zoltán** (SZDSZ), **dr. Borka József** (MDF), **dr. Kovács László** (Fidesz-MPP), **Nagy Imre** (MSZP).

Közművelődési, ifjúsági és sportbizottság – elnöke: **Köles István** (Fidesz-MPP), tagjai: **Kis Sándor** (független), **Kiss László** (MIÉP-KDNP), **Kerekes Györgyné** (Munkáspárt), **Hrabovszki György** (MSZP), **Takács Péter** (MDF), **Roszik György** (FKGP), **Kovács Tibor** (Fidesz-MPP), **dr. Grin Igor** (MSZP), **Gregor László** (MSZP), **Goldman György** (SZDSZ).



Köles István, dr. Pécsi Huszár Zoltán és dr. Ferenczi Attila a közgyűlésen

Szociális bizottság – elnöke: **Hrabovszki György** (MSZP), tagjai: **Benkőné Dudás Piroška** (MSZP), **Kutyey Pál** (független), **dr. Pécsi Huszár Zoltán** (Fidesz-MPP), **dr. Vécsei László** (FKGP), **Bánfiné Rózsa Mária** (MSZP), **dr. Nagy Zsuzsanna** (SZDSZ), **Süli Ilona** (FKGP), **Mónus Ferenc** (FKGP).

Oktatási bizottság – elnöke: **Velkey Gábor** (SZDSZ), tagjai: **Klampeczki Béla** (SZDSZ), **Benkőné Dudás Piroška** (MSZP), **Köles István** (Fidesz-MPP), **Császár Lajos** (független), **Kerekes Györgyné** (Munkáspárt), **ifj. Kis Sándor** (független), **Rákóczi István Péter** (Fidesz-MPP), **Pócsik Károly** (FKGP), **Baji Lajos** (MSZP), **Miklós Attila** (MSZP).

Pénzügyi és költségvetési bizottság – elnöke: **Hideg András** (MSZP), tagjai: **Kis Sándor** (független), **dr. Kerekes Attila** (MDF), **dr. Pécsi Huszár Zoltán** (Fidesz-MPP), **Király János** (MSZP), **Velkey Gábor** (SZDSZ), **Kovács Sándor** (MIÉP-KDNP), **Kazár János** (független), **Szarvas Péter** (Fidesz-MPP), **Molnár László** (MSZP), **Pádi Zoltán** (SZDSZ).

Mezőgazdasági és környezetvédelmi bizottság – elnöke: **dr. Vécsei László** (FKGP), tagjai: **Kis Sándor** (független), **Beraczk János** (FKGP), **dr. Ferenczi Attila** (Fidesz-MPP), **Hideg András** (MSZP), **Kazár Mátyás** (FKGP), **Nagy Sándor** (MDF), **Fenyvesi László** (SZDSZ), **Miklós Gábor** (MSZP).

Gazdasági bizottság – elnöke: **dr. Molnár Zsolt** (MSZP), tagjai: **Császár Lajos** (független), **Gálsz Géza** (MSZP), **Kerekes Györgyné** (Munkáspárt), **dr. Vécsei László** (FKGP), **Klampeczki Béla** (SZDSZ), **Nagy Ferenc** (Fidesz-MPP), **Kondacs Pál** (MDF), **Varga János** (MSZP), **Szakál János** (MSZP), **dr. Futaki Géza** (SZDSZ).

Városgazdálkodási és városfejlesztési bizottság – elnöke: **dr. Ferenczi Attila** (Fidesz-MPP), tagjai: **Timár Imre** (független), **Kiss László** (MIÉP-KDNP), **Klampeczki Béla** (SZDSZ), **Gálsz Géza** (MSZP), **Király János** (MSZP), **Beraczk János** (FKGP), **Bánhegyi József** (Munkáspárt), **Balla Béla** (SZDSZ), **Honti Pál** (MSZP), **Varga Béla** (Fidesz-MPP), **Pardi Zsigmondné** (Fidesz-MPP), **Bagyinka András** (FKGP).

Lakásügyi bizottság – elnöke: **Takács Péter** (MDF), tagjai: **dr. Molnár Zsolt** (MSZP), **Velkey Gábor** (SZDSZ), **Hrabovszki György** (MSZP), **Szarvas Péter** (Fidesz-MPP), **Gál László** (MDF), **Kiss Tibor** (Fidesz-MPP).

HIRDETÉS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

árverésen kívánja értékesíteni

a Békéscsaba, Lencsési út 35-37. VI. 32. sz. alatti 1709/52/A/32. hrsz.-ú, 48 m² alapterületű, egy egész és egy fél szobás, összkomfortos per-, teher- és igénymentes társasházilakás-ingatlanát a hozzá tartozó 136/10 000-ed eszmei hányaddal. A 1709/52/A/32. sz. társasházi tulajdonrészhez más kizárólagos használatú helyiség nem tartozik.

Kikiáltási alapár: 1 000 000 Ft (azaz egymillió forint).
(A kikiáltási alapártól lefelé eltérni nem lehet!)

Az árverés időpontja: 1998. december 2. (szerda), 10.00 óra. Az árverés helye: a polgármesteri hivatal I. sz. tárgyalóterme (I. emelet).

A lakás árverésen kialakult vételárát szerződéskötéskor egy összegben, készpénzben kell kifizetni. A szerződéskötésre nyitva álló idő: az árverést követő 30 nap.

Az árverésen való részvétel feltételei:

A kikiáltási alapár 10%-ának (azaz százszázezer forintnak) letétbe helyezése 1998. december 2-án (szerdán) 10 óráig a polgármesteri hivatal pénztárában. Az árverésen a legmagasabb ajánlatot tevő által letétbe helyezett összeg a vételárba beszámít, a többi résztvevő részére a letétbe helyezett összeg az árverés befejezését követően visszafizetésre kerül. Ha az árverésen legmagasabb árat ajánló résztvevő az árverést követő 30 napon belül nem köt szerződést vagy a fennmaradó vételárreszt a szerződéskötéskor nem fizeti meg, az általa letétbe helyezett összeg bánatpénznek minősül, azt az eladó nem köteles visszaadni. Az árverésen nem vehetnek részt azon önkormányzati tulajdonú bérlakások volt bérlői, akik határozatlan idejű bérlési jogviszonyukról – a 404/1998. (VII. 9.) sz. közgyűlési határozatban foglaltak szerint – cserelakás igénye nélkül pénzbeli térítés ellenében lemondtak.

Az ingatlan megtekinthető

1998. november 30-án (hétfőn) 10–11 óra között.

Egyéb információ ügyfélfogadási időben a polgármesteri hivatal vagyongazdálkodási irodáján vagy telefonon, a 452-252/1251 vagy 2091 melléken kérhető.

HIRDETÉS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

árverésen kívánja értékesíteni

a Békéscsaba, Gábor Áron u. 15. V. 21. sz. alatti 3080/10/A/63. hrsz.-ú, 66 m² alapterületű, háromszobás, összkomfortos per-, teher- és igénymentes társasházilakás-ingatlanát a hozzá tartozó 172/10 000-ed eszmei hányaddal. A 3080/10/A/63. sz. társasházi tulajdonrészhez 3,5 m²-es erkély tartozik, ezenkívül más kizárólagos használatú helyiség nem tartozik.

Kikiáltási alapár: 1 400 000 Ft (azaz egymillió-négyszázezer forint).
(A kikiáltási alapártól lefelé eltérni nem lehet!)

Az árverés időpontja: 1998. december 3. (csütörtök), 10.00 óra. Az árverés helye: a polgármesteri hivatal I. sz. tárgyalóterme (I. emelet).

A lakás árverésen kialakult vételárát szerződéskötéskor egy összegben, készpénzben kell kifizetni. A szerződéskötésre nyitva álló idő: az árverést követő 30 nap.

Az árverésen való részvétel feltételei:

A kikiáltási alapár 10%-ának (azaz százszázezer forintnak) letétbe helyezése 1998. december 3-án (csütörtökön) 10 óráig a polgármesteri hivatal pénztárában. Az árverésen a legmagasabb ajánlatot tevő által letétbe helyezett összeg a vételárba beszámít, a többi résztvevő részére a letétbe helyezett összeg az árverés befejezését követően visszafizetésre kerül. Ha az árverésen legmagasabb árat ajánló résztvevő az árverést követő 30 napon belül nem köt szerződést vagy a fennmaradó vételárreszt a szerződéskötéskor nem fizeti meg, az általa letétbe helyezett összeg bánatpénznek minősül, azt az eladó nem köteles visszaadni. Az árverésen nem vehetnek részt azon önkormányzati tulajdonú bérlakások volt bérlői, akik határozatlan idejű bérlési jogviszonyukról – a 404/1998. (VII. 9.) számú közgyűlési határozatban foglaltak szerint – cserelakás igénye nélkül pénzbeli térítés ellenében lemondtak.

Az ingatlan megtekinthető

1998. november 30-án (hétfőn) 14–15 óra között.

Egyéb információ ügyfélfogadási időben a polgármesteri hivatal vagyongazdálkodási irodáján vagy telefonon, a 452-252/1251 vagy 2091 melléken kérhető.

„Állóháború?”

Az elmúlt héten Békéscsaba járt *Thürmer Gyula*, a Munkáspárt elnöke, aki részt vett a megyei koordinációs bizottság ülésén, instrukciókat adott a párt februári kongresszusa elé és találkozott a helyi sajtó képviselőivel.

Mint megtudtuk, a Munkáspárt 43 településen, 52 alapszervezettel van jelen a megyében, és 22 képviselőjük dolgozik az önkormányzatokban. A pártelnök a megyei vezérkarral értékelte a választáson elért eredményeket és mint mondta, sikeresnek tartja azt. Annál is inkább, mert a „verhetetlen hadsereg mítosza szertefoszlott”, vagyis kiderült, hogy az önkormányzati választásokon megverhető a Fidesz. Az azóta eltelt időszak pedig azt mutatja, hogy törésvonalak kelet-

keztek a kormánykoalícióban. Miután pedig Orbán Viktor miniszterelnök „állóháborút” hirdetett, a Munkáspárt egyik célja a Fidesz kifárasztása. Ez annál is könnyebben lehetséges, miután nem áll a kormány mögött komoly program. Ez egyúttal azt is jelenti, hogy a társadalomnak szembe kell néznie azzal a ténnyel, hogy előbb-utóbb választások is lehetnek – mondta *Thürmer Gyula*.

Más politikai pártok felé nyitott a Munkáspárt, így együttműködő párbeszédet szeretne Békéscsabán is az MSZP-vel és az SZDSZ-szel. Ennek érdekében találkozott Pap János polgármesterrel is.

A Munkáspárt másik célja – mondta a pártvezér –, hogy az önkormányzatokat támogassa a kormánnyal szemben. Céljaiknak szeretné megnyerni a civil szervezeteket, a szakszervezeteket és a nyugdíjasokat is.

KARA GABRIELLA

ÁRVÍZKÁROSULTAK

Hogyan segítsünk?

A Belügyminisztérium Önkormányzati Gazdasági Főosztálya tájékoztatása alapján az árvízkarosultakat segíteni szándékozik az alábbi szervezetek segítségével juttathatják el adományait.

■ **A Magyarok Világszövetsége** „Kárpátalja megsegítése” néven nyitott bankszámlát, az OTP-nél a **11742001-20039118**-as számlaszámra várják az adományokat.

■ **A Magyar Máltai Szeretetszolgálat** kéri, hogy a segítő szándékot a 06-1/200-8372 vagy a 06-1/200-8371 telefonon jelezzék. Pénzadományokat „Árvízkarosultak” megjelöléssel az **ABN-AMRO Bank 10200940-21582183-70760000** folyószámlán fogadnak, illetve az országos központban (Budapest XII., Szarvas Gábor u. 58-60.), a budapesti központban (Budapest III., Miklós u. 32.), valamint a vidéki területi központokban vesznek át.

■ **A Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálat** pénzadományokat gyűjt a **Budapest Bank 10102093-30033003-00000000**-as bankszámlaszámon. A hatékony segítségnyújtás érdekében elengedhetetlennek tartják az egyeztetést a kárpátaljai árvízkarosultakon segíteni kívánó magyar szervezetek között.

■ **A Magyar Vöröskereszt** a pénzadományokat az **MKB 10300002-20329725-72273285**-ös számlaszámon várja, csekkek a Budapest V., Arany János u. 31. alatt vehetők át. A szervezet fővárosi és megyei egységei élelmiszert – tartós élelmiszert és konzervet, meleg ruhát, cipőt, gumicsizmát, takarót, ágyneműt, 5–10 kW-os áramfejlesztő készülékeket, a gyártó vagy forgalmazó cégtől több mint 6 hónapos szavatossági idővel gyógyszert várnak.

■ **A Fehér Kereszt Gyermekvédő Alapítvány** pénzzel segít. „Árvízkarosultak” megjelöléssel az **OTP 11702036-20572394** számú bankszámlára várják az adományokat.

■ A budapesti Fiastyúk utcai Szivárvány Általános Iskola diákönkormányzata ruhát, könyvet, játékot gyűjt. Az ajándékokat a Vöröskereszt segítségével karácsonykor juttatják el a gyerekekhez. Az iskolát a 06-1/320-9269-es telefonszámon hívhatják.

A rózsaszín postai feladóvevényen a segélyt ingyen lehet feladni.



DÖNTÉS ELŐTT

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése megalkotta rendelettervezeteit a gépjárműadó mértékéről, a helyi iparüzési adóról, az ivóvízellátási és szennyvíz-elvezetési szolgáltatások díjairól, a helyi autóbusz-közlekedési díjakról, valamint a köztisztaság fenntartásáról és az egyes szolgáltatások kötelező igénybevételéről. A tervezetekre bárki észrevéltet tehet.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének/1998. (.....) számú önkormányzati rendelettervezete a gépjárműadó mértékéről szóló 35/1997.(XII. 11.) számú önkormányzati rendelet módosításáról

A rendelet 1. §-a az alábbiak szerint módosul:

1. §

- (1) Az évi adóbevétel a (2) bekezdésben foglalt kivételével a gépjárműadóról szóló, többször módosított 1991. évi LXXXII. törvény 6. §-ában meghatározott adóalap minden megkezdett 100 kg-ja után 800 Ft.
- (2) A motorkerékpár, a lakópótkocsi, a lakóautó és a sátras utánfutó adója 4000 Ft/év.

A rendelet 2. § (2) pontja az alábbiak szerint módosul:

2. §

- (2) Ez a rendelet 1999. január 1. napján lép hatályba.

Békéscsaba, 1998.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének/1998. (.....) számú önkormányzati rendelettervezete a helyi iparüzési adóról szóló 24/1991. (XII. 19.) számú önkormányzati rendelet módosításáról

A rendelet 4. §-a a következőképpen módosul:

1. §

Az évi adó mértéke:

- a) a b), c) és d) pontokban foglalt kivételtől eltekintve az adóalap 1,6%-a;
- b) a banki, pénzügyi szolgáltatás (SZJ 1012), biztosítási szolgáltatás (SZJ 102), játékautomaták üzemeltetése és itálárusítás esetén a fizetendő adó az adóalap 1,7%-a;
- c) a mezőgazdasági alaptevékenységet végző vállalkozó esetében, ha az adóalap a 2,5 millió Ft-ot meghaladja, akkor a 2,5 millió Ft feletti rész 1,1%-a;
- d) a területi ellátási kötelezettséget biztosító orvosok, fogorvosok és ilyen tevékenységet folytató jogi személyek és jogi személyiségek nélküli gazdasági társaságok esetében az adóalap 1,3%-a.

A rendelet 8. § (2) bekezdése az alábbiak szerint módosul:

2. §

- (2) Ez a rendelet 1999. január 1. napján lép hatályba.

Békéscsaba, 1998.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének/1998. (.....) számú önkormányzati rendelettervezete a helyi autóbusz-közlekedési díjak megállapításáról szóló, többször módosított 2/1995. (I. 19.) számú önkormányzati rendelet módosításáról

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a 65/1995. (XII. 21.), a 37/1996. (XII. 19.) és a 47/1997. (XII. 18.) számú önkormányzati rendelettel módosított 2/1995. (I. 19.) sz. önkormányzati rendeletét a következők szerint módosítja:

1. §

A rendelet 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

A Körös Volán Autóbusz-közlekedési Részvénytársaság által Békéscsaba közigazgatási határán belül végzett autóbusz-közlekedés viteldíjai mint legmagasabb hatósági árak a következők:

menetjegy	80 Ft
menetjegy autóbuszon	110 Ft
egyvonalas bérlet	1680 Ft
összvonalas bérlet	2220 Ft
tanuló- és nyugdíjasbérlet	710 Ft

A viteldíjak áfát is tartalmaznak.

2. §

Ez a rendelet 1999. január 1-jén lép hatályba.

Békéscsaba, 1998.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének/1998. (.....) számú önkormányzati rendelettervezete az ivóvíz-ellátási és szennyvíz-elvezetési szolgáltatás díjainak megállapításáról és a szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló módosított 66/1995. (XII. 21.) számú önkormányzati rendelet módosításáról

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a 41/1997. (XII. 18.) számú önkormányzati rendelettel módosított 66/1995. (XII. 21.) számú önkormányzati rendeleit az alábbiak szerint módosítja:

1. §

A rendelet 2. § (1) bekezdésében meghatározott hatósági vízdíj és hatósági csatornadíj az alábbiak szerint módosul:

Hatósági vízdíj:	155,20 Ft/m ³
Hatósági csatornadíj:	130,70 Ft/m ³

2. §

Ez a rendelet 1999. január 1-jén lép hatályba.

Békéscsaba, 1998.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

A rendelettervezet mellett tájékoztatásul közöljük a következő határozatot:

A közgyűlés egyetért a lakosság, valamint az önkormányzat és intézményei által fizetendő legmagasabb víz- és csatornadíjakat rögzítő – az önkormányzat, valamint a Békés Megyei Vízművek Vállalat között megkötendő – megállapodással, mely szerint a víz- és csatornadíjak az alábbiak:

Az önkormányzat, valamint intézményei felé érvényesíthető legmagasabb díjak:

Vízdíj:	127,10 Ft/m ³ + áfa
Csatornadíj:	117,10 Ft/m ³ + áfa

A lakosság felé érvényesíthető legmagasabb díjak:

Vízdíj:	115,70 Ft/m ³ + áfa
Csatornadíj:	79,30 Ft/m ³ + áfa

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének/1998. (XII.) számú önkormányzati rendelettervezete a köztisztaság fenntartásáról és az egyes közszolgáltatások kötelező igénybevételéről szóló, többször módosított 51/1995. (X. 12.) számú önkormányzati rendelet módosításáról és egységes szerkezetbe foglalásáról

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a többször módosított 1990. évi LXV. tv. 16. § (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján, figyelemmel az 1995. évi XLII. számú törvényre továbbá az 1/1986. (II. 21.) ÉVM-ÉUM számú rendeletre, a 4/1984. (II. 1.) ÉVM-számú rendeletre, a 27/1996. (X. 30.) BM-rendeletre, a 6/1998. (III. 11.) KHMV-rendeletre az alábbi rendeletet alkotja.

I. FEJEZET

A rendelet hatálya

1. §

- (1) A rendelet területi hatálya Békéscsaba Megyei Jogú Város közigazgatási területére terjed ki.
- (2) A rendelet személyi hatálya kiterjed a magán-személyekre, jogi személyekre és a jogi személyiség nélküli gazdasági társaságokra, illetve a magánszemélyek jogi személyiséggel nem rendelkező személyi egyesüléseire, akik a közterület tisztán tartásában, a kötelező közszolgáltatásokban érintettek.
- (3) A rendelet tárgyi hatálya kiterjed a köztisztasági feladatok ellátására, a települési szilárd (lakossági és közületi) és folyékony hulladék összegyűjtésére, elszállítására és ártalommentes elhelyezésére, valamint a kéményseprőipari szolgáltatás ellátására.

Hatásköri szabályok

2. §

A közgyűlés a köztisztasággal és az egyes közszolgáltatókkal kapcsolatos hatósági hatáskörök gyakorlását a jegyző hatáskörébe utalja.

II. FEJEZET

Közterületek tisztán tartása

3. §

- (1) A rendelet hatálya alá eső területen lévő helyi utakon, tereken, sétányokon, járdákon, lépcsőkön, továbbá az ehhez tartozó műtárgyakon (alul- és felüljárók, hidak), valamint a közcélú zöldterületeken keletkezett hulladék összegyűjtéséről és elszállításáról és a sikeresmenteléséről az önkormányzat megbízott vállalkozó útján gondoskodik. Kivételt képeznek az ingatlanulajdonosi és -használói kötelezettségek.
- (2) A közterület tisztán tartására kötelezett – amennyiben ingatlanán nagy forgalom bonyolódik le – köteles az ingatlan elé kézi hulladékgyűjtőt kihelyezni, szükség szerint azt kiüríteni. A gyűjtődény javítása, pótlása az edény tulajdonosának feladata.

(3) Országos közutak belterületi szakaszai esetén (Gyulai út, Széchenyi u., Kossuth tér, Baross u., Berényi út, Szarvasi út, Orosházi út, Jókai u., Petőfi u., Bartók Béla út, Bajza u., Temető sor, Kétegyházi út, Békési út, Bánszki u., Dobozi út, Kossuth u. az Új utcáig, Csabai út) az utak tisztán tartását, síkosságmenetítését és a hőeltakarítást a Békés Megyei Állami Közútkezelő Közhasznú Társaság, illetve megbízottjának kell elvégezni.

(4) A téli munkáknál a közterületek alkalmazandó munkavégzés során (mechanikai, vegyszeres vagy komplex) a felhasználható anyag fajtáját és a kijuttatható mennyiséget úgy kell meghatározni, hogy a környezetben kár ne keletkezzen.

(5) E rendelet alkalmazása szempontjából a tisztán tartás fogalmába tartozik a belvízelvezető árkok rendszeres kaszálása, az átereszek tisztán tartása, a hordalék és a kiszedett idegen anyagok kijelölt lerakóhelyre történő szállítás.

Kivételt képeznek az alábbi utcákban levő belvízelvezető gerinccsatornák:

- Almás sor
- Bánát u. (Tessedik-Kölcsey utca között)
- Batsányi u. (Gajdács-Kolozsvári u. között)
- Berzsényi u. (Málnás u.-Körte sor között)
- Bethlen u.
- Csányi u. (Virág-Bethlen u. között)
- Degré u. (Egészségügyi Gyermekotthon - Körte sor között)
- Dobozi u. belterületi szakasza
- Erdélyi sor (Árpád sor-Berzsényi u. között)
- Fényesi u.
- Gyár u.
- Haladás u.
- Hétvezér u.
- Ifjúsági tábort
- Kereki sikátor (4-es Honvéd u.-körtöltés között)
- Kertész u. (Jósika-Bessenyei u. között)
- Kertész u. (Kolozsvári-Könyves u. között)
- Kisfényesi u.
- Kossuth utcától déli irányba vezető gerinc-szatorna (hrs.: 11638, 11633, 11583, 0653)
- Könyves u. (Batsányi-Kertész u. között)
- Körte sor
- Szatmári u. (Bessenyei u.-Darányi sor között)
- Szegfű u. (Tavaszi-Rózsák utca között)
- Táncsics u. (Tompá-Kertész u. között)
- Tavasz u. (Illyés-Zsigmond u. között)
- Tavasz u. (Veres-Szegfű u. között)
- Vasút sor
- Zrínyi u. (Szent L.-Bezerédj u. között)

Köztisztasággal kapcsolatos tiltott tevékenységek

4. §

- (1) Tilos eldugulást okozó vagy rongálásra alkalmas anyagot, szennyvizet árokba, közcatornába, víznyelő aknába, csapadékelvezető aknába szórni, önteni.
- (2) Tilos állati hullát, valamint trágyát szemétygyűjtő edénybe helyezni, továbbá trágyát, hulladékot a rendelet hatálya alá eső területre elhelyezni.
- (3) Tilos órákak létesítése tömegközlekedési eszköz megállóhelyén, szemétygyűjtő edény tárolóhelyén és az azok megközelítésére szolgáló területen.
- (4) Tilos klordtartalmú vegyszer használata zöldterületen továbbá hidak, alul- és felüljárók 15 méteres körzetében.
- (5) A rendelet hatálya alá eső területen az aktuálisukat veszített, szakadt, szennyezett plakátok, falragaszok nem tarthatók.
- (6) Tilos a rendelet hatálya alá eső területeken hulladék égetése. Kivétel ez alól a kerti hulladék.

III. FEJEZET

Települési szilárd hulladék gyűjtésével és szállításával kapcsolatos kötelező közszolgáltatás

5. §

(1) A települési szilárd hulladék elszállításával kapcsolatos közszolgáltatás csak a belterületi ingatlanokra terjed ki. Külterületen és volt zártkerti területeken az érintett lakosság kérésére a Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének szervezeti működési szabályzata szerinti illetékes bizottság döntése alapján a szolgáltató köteles a szilárdhulladék-szállítás közszolgáltatását ellátni. E szolgáltatásnál a zsákos gyűjtési mód megengedett.

A kiterjesztés esetén a közszolgáltatás igénybevétele minden érintett számára kötelező, függetlenül attól, hogy a szolgáltatást kérte-e vagy nem.

(2) Az önkormányzat a közszolgáltatásról a József Attila-lakótelep területén, illetve az 1996. június 1. előtt határozott, 5 éves időtartamra kötött szerződéssel érintett lakások tekintetében a Tappe Kft. (Békéscsaba, Szabadság tér 11-17.) útján, a rendelet hatálya alá tartozó egyéb területeken a Békéscsabai Városüzemeltetési Kft. (Békéscsaba, Mazán László u. 18.) útján gondoskodik.

(3) A közszolgáltató a folyamatos munka végzését 6 hónapos határidővel mondhatja fel.

(4) A kötelező közszolgáltatás díját lakások esetében a szokásosan keletkező kommunális hulladékra vetítve kell megállapítani, figyelemmel a szolgáltatás minőségére közületi hulladékot a keletkező hulladékmennyiségre vetített áron lehet elszámolni.

(5) A közszolgáltatás díját a szolgáltató kéthavi kiszámlázással kérheti.

(6) A közszolgáltatási díj a teljes körű szállítási költségeket, a lerakóhelyi díjat, valamint az edényhasználati díjat tartalmazza.

(7) A szilárdhulladék-szállítás közszolgáltatási díjai a közületeknél külön gyűjtött kommunális hulladékokra vonatkozóan a rendelet 1. számú mellékletének 3. pontjában szereplő díjak. A termelési hulladék szállítási díja szabadáras.

6. §

(1) Az ingatlantulajdonos a díjfizetés alapját szolgáló adatokat a szolgáltatással megbízott közszolgáltató részére köteles megadni, a szükséges szerződéskötési kötelezettségnek eleget tenni.

(2) Nem kell közszolgáltatási díjat fizetni, ha a nem lakott lakásban szemét nem keletkezik. A lakásüresedést – ami negyedéves időtartamot meghaladóan vehető igénybe – az ingatlantulajdonos (üzemeltető) 8 napon belül köteles a közszolgáltatónak bejelenteni, fogyasztás nélküli közüzemi számla csatolásával (ivóvíz vagy elektromos áram) vagy hatósági igazolással.

(3) Kérelemre, amennyiben az állampolgár szociális helyzete indokolja – külön önkormányzati rendelet alapján –, a szolgáltatás díját vagy annak egy részét az önkormányzat átvállalhatja.

(4) Tömblakásos épületeknél a közszolgáltatás díjának beszedését az üzemeltetéssel megbízott személy vagy szerv biztosítja, illetve biztosíthatja.

(5) A közszolgáltató részére az üzembe helyezés, használatbavételi engedélyek és üzletnyitások bejelentéséről a jegyző folyamatos tájékoztatást ad.

(6) A közületek kötelesek a tárgyi év negyedik negyedévében a polgármesteri hivatal részére a keletkezett éves hulladék mennyiséget bejelenteni.

7. §

(1) Jelen rendelet hatálya alá eső területen a közszolgáltatást pormentesen, szabványos hulla-

dékgyűjtő edényben és az ehhez tartozó cél-gép igénybevitelével szabad végezni.

(2) Az ürtítés gyakoriságának és a keletkező hulladékmennyiségnek megfelelően kell a szolgáltatónak a szükséges edénymennyiséget biztosítani, továbbá azt az ingatlantulajdonos, -használó által biztosított tárolóhelyen elhelyezni.

(3) A keletkező kommunális hulladékot kukás és zsákos gyűjtési rendszerben heti egy alkalommal, BOBR és nagykonténeres gyűjtés esetében heti két alkalommal kell elszállítani.

(4) Nagykonténeres gyűjtési módot csak burkolatlan földutak melletti szolgáltatás ellátására, illetve közületi hulladék szállítására lehet alkalmazni.

(5) A nagykonténeres gyűjtési módnál a közszolgáltatónak 200 m, de maximum 400 m-es rágyalogási távolságot kell biztosítani.

A kiépítésre kerülő utak esetében a forgalomba helyezéstől számított egy éven belül kell áttérni a kukás gyűjtési módra.

(6) A kommunális hulladék szállítását végző szolgáltató a szállítás folyamatosságának biztosításáról, az esetlegesen elmaradt gyűjtés 24 órán belül történő pótlásáról köteles gondoskodni.

(7) A kötelező közszolgáltatás keretén belül a szolgáltató évi egy alkalommal – külön díjazás nélkül – köteles lomtalanítási akciót szervezni.

(8) A konténeredények tisztán tartását, fertőtlenítését és esetleges mozgását – nagykonténer kivételével – a szolgáltató külön díjazás ellenében köteles elvégezni.

(9) Az önkormányzat által a szelektív hulladékgyűjtésre biztosított konténerek (pl. üvegyűjtő) szükség szerinti ürtítését a közszolgáltatónak kell biztosítania külön díjazás nélkül.

Települési folyékony hulladék gyűjtésével és szállításával kapcsolatos kötelező közszolgáltatás

8. §

(1) A közszolgáltató a megrendeléstől számított 2 napon belül köteles a szolgáltatást elvégezni.

(2) Az önkormányzat a közszolgáltatás ellátásáról a Békéscsaba Budapest-Lökösházi vasútvonalról nyugatra eső területen Knyihár András vállalkozó útján (Békéscsaba, Báthori u. 26.), a Budapest-Lökösházi vasútvonalról keletre eső területen, a Bartók Béla út-Bánszki u.-Bajza u.-Gyulai úttól délre eső területen Péter József vállalkozó útján (Békéscsaba, Tanya 910.), a Budapest-Lökösházi vasútvonalról keletre eső területen, a Bartók Béla út-Bánszki u.-Bajza u.-Gyulai úttól északra eső területen és a VII-VIII. kerületben a Faun Kft. (Zalaegerszeg, Gólyahír u. 15.) útján gondoskodik.

(3) A folyékony hulladékokra vonatkozó közszolgáltatási díjat a ténylegesen kiszállított mennyiség, azaz a kiszállítótartály mérőberendezése alapján kell meghatározni.

(4) A közszolgáltató a szolgáltatásvégzésre, a közület a keletkező hulladékokra vonatkozó adatszolgáltatásra kötelezett.

Települési szilárd és folyékony hulladék elhelyezése

9. §

(1) A szilárd hulladék gyűjtésére szolgáló edényeket közterületen csak a tulajdonosra utaló jelzéssel lehet tárolni a közterületek rendjéről szóló rendeletben szabályozottak szerint.

(2) Tilos közterületen rongálódott, hibás, nem szabványos, fedél nélküli, piszkos, bűzös edényt kihelyezni és tárolni.

(3) Az ürtítés alkalmával beszennyeződött közterületet a szolgáltató köteles feltakarítani.

(4) A közterületen tárolt edény környezetének tisztán tartásáról és a mellé elhelyezett hulla-

dék (lom, doboz, gally stb.) feltakarításáról a közszolgáltatónak kell gondoskodnia.

- (5) A hulladéktároló edényeket ürítés előtt vagy után is fedett állapotban kell tartani az ún. kézi hulladékgyűjtők kivételével.

IV. FEJEZET

Települési szilárd hulladék elhelyezése 10. §

- (1) Az önkormányzat a települési szilárd hulladék (kommunális és egyéb szilárd hulladék) elhelyezésére, kezelésére, ártalmatlanítására és megsemmisítésére irányuló közszolgáltatás elátásáról a Békéscsabai Városüzemeltetési Kft. (Békéscsaba, Mazán László u. 18.) útján gondoskodik.
- (2) A települési szilárd hulladék elhelyezése a hulladékkezelő műben történik.
- (3) A lerakóhelyen csak a jelen rendelet hatálya alá eső területről származó hulladék helyezhető el. Egyéb esetben a közgyűlés hozzájárulása szükséges.
- (4) A lerakóhely üzemeltetésével megbízott szolgáltató köteles a lerakóhely igénybevételét dokumentálni és az érintettek részére bizonylatot kiállítani.
- (5) Magánszemély alkalmanként maximum 1 m³ mennyiségű hulladékot díjmentesen helyezhet el a hulladékkezelő műben nyitvatartási idő alatt.

V. FEJEZET

Települési folyékony hulladék elhelyezése 11. §

- (1) Lakossági állattartásból származó hígtrágya csak a kismgyeri hulladékkezelő mű területén 6763/24 hrsz.) létesített ártalmatlanítótelepen helyezhető el.
- (2) Kommunális eredetű folyékony települési hulladék csak a kiseréti szennyvíztisztító telepen kialakított műtárgyban helyezhető el.
- (3) A lerakóhelyen csak a jelen rendelet hatálya alá eső területről származó hulladék helyezhető el. Egyéb esetben a közgyűlés hozzájárulása szükséges.
- (4) Az (1) bekezdésben megjelölt telep kapacitásának figyelembevételével – a lakossági igények elsődlegességének biztosítása mellett – a lakossági állattartásból származó hígtrágya összetételével azonos, de nem lakossági állattartásból származó hígtrágya is elhelyezhető. Az elhelyezés előtt a hígtrágya összetételét laboratóriumi vizsgálattal kell bizonyítani.
- (5) Tilos folyékony települési hulladékoknak a közterületen, vízfolyásokban, árkokban, szennyvíz- és csapadékvíz-csatorkákban vagy bármely olyan területen történő elhelyezése, melyhez az érdekelt hatóságok nem adtak hozzájárulást.
- (6) Az (1) és (2) bekezdésben szereplő közszolgáltatás díját a 2. számú melléklet tartalmazza.

VI. FEJEZET

Kéményseprő-ipari közszolgáltatás kötelező igénybevétele 12. §

- (1) A szolgáltató a közszolgáltatást a hatályos jogszabályok előírása szerint köteles végezni.
- (2) Az önkormányzat a települési kötelező közszolgáltatást a jelen rendelet hatálya alá eső területén a Békés Megyei Tűzeléstechnikai Vállalat (Békéscsaba, Árpád sor 52–54.) útján látja el.
- (3) A szolgáltató tevékenységének díját a 3. számú melléklet tartalmazza.

Szolgáltatói kötelezettségek:

- (4) A kémények rendeltetésszerű és biztonságos használatát gátló okok, szabálytalanságok meg-

szüntetésére a szolgáltatónak írásban kell felhívni a tulajdonos (kezelő), illetve használó (bér-lő) figyelmét.

- (5) A szolgáltatás során tapasztalt építésügyi szabálytalanságok megszüntetésére – a szolgáltató írásbeli értesítése alapján – az elsőfokú építésügyi hatóság jár el.
- (6) A szolgáltatás során tapasztalt tűzrendészeti szabálysértések esetén – a szolgáltató írásbeli értesítése alapján – az elsőfokú hatóság jár el.
- (7) A szolgáltató közszolgáltatását előzetes munkabejelentés (kiértesítés) alapján végzi:
A kiértesítés:
– hirdetmény útján, illetve
– a zárt lakások tulajdonosainak írásban való értesítésével történik.
- (8) A közüzemi szerződés a szolgáltató és a közszolgáltatást igénybe vevő között a közszolgáltatás igénybevételével jön létre. (Ptk. 388.)

Tulajdonosi kötelezettségek:

- (9) A tulajdonos köteles a szolgáltatót – előzetes értesítés alapján – az ingatlanba (épület, lakás, helyiség) a szolgáltatás elvégzése céljából beengedni és a kémények megközelítésének lehetőségét biztosítani.
- (10) A szolgáltatás elvégzését a tulajdonos aláírásával igazolja.
- (11) A tulajdonos köteles a kémények számában bekövetkezett változást a szolgáltatónak írásban bejelenteni.
- (12) A tulajdonos köteles a rendelet 3. számú mellékletében meghatározott díjat a munka elvégzését követően megfizetni.
- (13) Az év első félévében használatba vett kémények után éves díjat kell fizetni, a második félévben használatba vett kémények után a tárgyévben díjat nem kell fizetni.

A közszolgáltatással kapcsolatos egydi előírás 13. §

Az egyéb, nem kommunális hulladék-szállítással kapcsolatban a jegyző egyedi elbírálás alapján a kötelező közszolgáltatás igénybevétele alól felmentést adhat az igénybe vehető lerakóhely megjelölésével.

A felmentésről a közszolgáltatót is értesíteni kell.

Szabálysértési rendelkezések 14. §

- (1) Aki a jelen rendeletben foglaltakat megszegi vagy kijátssza, és a cselekmény súlyosabb elbírálás alá nem esik, szabálysértést követ el, és pénzbírsággal sújtható. A kiszabható pénzbírság maximuma a mindenkor hatályos jogszabályok által meghatározott összeg. A szabálysértési eljárás lefolytatása a jegyző hatáskörébe tartozik.
- (2) Szabálysértést követ el különösen az a közszolgáltató, aki a jelen rendelet hatálya alá eső területen anélkül végez közszolgáltatást, hogy erre az önkormányzattal szerződést kötött volna.
- (3) A szabálysértés tetten ért elkövetője helyszíni bírsággal sújtható.

15. §.

- (1) Helyszíni bírság kiszabására a rendőrség és a közterület-ellenőrzési csoport jogosult.
- (2) A helyszíni bírság maximuma a mindenkor hatályos jogszabályok által meghatározott összeg lehet.

VII. FEJEZET

Vegyes és záró rendelkezések 16. §

Jelen rendelet 1999. január 1-jén lép hatályba.

Békéscsaba, 1998.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

1. számú melléklet

Szilárdhulladék-szállítás, elhelyezés közszolgáltatási díjai

(A díjak az áfát is tartalmazzák.)

1. Lakossági közszolgáltatás díjai:

- Zsák: 110, 120, 240 l-es hulladékgyűjtő edényzet, ürítés heti egy alkalommal: 470 Ft/hó/lakás
- 1,1 m³-es hulladékgyűjtő edényzet, ürítés heti két alkalommal: 470 Ft/hó/lakás
- Edényhasználati díj: 90 Ft/hó/lakás
- Zsák ára: 35 Ft/zsák
- 5 m³-es edényzet:
ürítés heti kétszer, a hulladékszállítás díja a szolgáltató edényzetéből, mosással: 440 Ft/hó/lakás

2. Elhelyezési és kezelési díj a városi kijelölt lerakóhelyen (lakosság, közület és vállalkozók által beszállított anyagokra vonatkozik; a tonnaegység a mértékadó, mérleghiba esetén alkalmazható a laza m³ díj):

- Törmelék, lom, nyesedék, úttisztítási hulladék elhelyezési díja: 290 Ft/t
- Kommunális hulladék (laza m³): 4380 Ft/t
- A változat 470 Ft/m³
- B változat 880 Ft/m³
- Termelési hulladék (laza m³): 5250 Ft/t
- A változat 470 Ft/m³
- B változat 1050 Ft/m³
- Föld (max. 20% törmeléket tartalmazhat): díjtalan

3. Közületi közszolgáltatás díjai:

- 110 literes hulladékgyűjtő (kuka) szolgáltatási díja (saját edényzetből): 360 Ft/db/ürítés
- 110 literes hulladékgyűjtő (kuka) szolgáltatási díja (a szolgáltató edényzetéből): 435 Ft/db/ürítés
- 1,1 m³-es hulladékgyűjtő edényzetet szolgáltatási díja (saját edényzetből): 1406 Ft/db/ürítés
- 1,1 m³-es hulladékgyűjtő edényzet szolgáltatási díja (a szolgáltató edényzetéből): 1750 Ft/db/ürítés
- 5 m³-es konténer szolgáltatási díja:
A változat 4725 Ft/ürítés
B változat 2700 Ft/ürítés + lerakási díj
- Konténerhasználati díj: 1690 Ft/hó/db
- Hulladékszállítási díj
120 literes saját edényzetből: 360 Ft/db/ürítés
- Hulladékszállítási díj a szolgáltató 120 literes edényzetéből: 450 Ft/db/ürítés
- Hulladékszállítási díj 240 literes saját edényzetből: 470 Ft/db/ürítés
- Hulladékszállítási díj a szolgáltató 240 literes edényzetéből: 580 Ft/db/ürítés
- Edényzettel nem rendelkező közületek hulladékszállítási díja (kisvállalkozók esetén): 800 Ft/hó

2. számú melléklet

Folyékony települési hulladék közszolgáltatási díjai

(A díjak az áfát is tartalmazzák.)

- Kommunális eredetű folyékony települési hulladék:	
Elhelyezési díj:	220 Ft/m ³
Elhelyezés díja a rendelet hatálya alá nem tartozó területről történő beszállítás esetén:	
Szállítási és elhelyezési díj:	270 Ft/m ³
a) lakossági megrendelés esetén	530 Ft/m ³
b) egyéb megrendelés esetén	670 Ft/m ³
Kerti WC-tisztítás, -szállítás:	3180 Ft/db
- Lakossági állattartásból származó hígtrágya:	
Elhelyezési díja:	345 Ft/m ³
Szállítási díja:	550 Ft/m ³

3. számú melléklet

Kéménytisztítási tevékenység költszolgáltatási díjai

(A díjak az áfát is tartalmazzák.)

Folyamatosan kötelező kéménytisztítás

- a) Egyedi kémény
- szilárd- és olajtüzelés esetén: 790 Ft/db/év
- gáztüzelés esetén: 696 Ft/db/év
- b) Egyesített falú gyűjtőkémény
- szilárd- és olajtüzelés esetén: 540 Ft/szint/év
- gáztüzelés esetén: 496 Ft/szint/év
- c) Mellékcsonnás gyűjtőkémény
- szilárd- és olajtüzelés esetén: 1126 Ft/szint/év
- gáztüzelés esetén: 992 Ft/szint/év
- d) Egyedi tartalékkémény: 540 Ft/db/év
- e) Egyesített falú tartalékkémény: 404 Ft/szint/év
- f) Központi üzemi kémény: 118 Ft/fm/ezet
- g) Gyárjellegű kémény: 226 Ft/fm/ezet
- h) Az f) és g) pontokban szereplő kéménytípusokhoz tartozó csatorna és akna tisztítási díja megegyezik a kémény tisztítási díjával.
- i) Amennyiben a kéménytisztítási tevékenységet a megrendelő kérésére 18.00 óra és 6.00 óra közötti időben (éjjel) végzik, úgy a kéménytisztítás díjára 100 %-os pótdíjat kell felszámítani.
- j) Az a–g) pontokban felsorolt díjak a négyévenként kötelező felülvizsgálati munkák díját is tartalmazzák.
Kéményégetés (egyedi kémény): 2440 Ft/db/ezet

Esetenként kötelező kéménytisztítás és szakvélemény szolgáltatási díjai

(A díjak az áfát is tartalmazzák.)

Lásd a táblázatot!

Kémény típusa	Kémény-tisztítás	Vizsgálat				Számító-géppel végzett méretezés
		Szilárd- és olajtüzelés	Gáztüzelés		Tv-kamerás műszerrel	
			Végleges	Előzetes		
Egyedi	316 Ft/db	1 058 Ft/db	2 342 Ft/db	1 058 Ft/db	1 266 Ft/db	5 065 Ft/db
Egyesített falú gyűjtő	213 Ft/szint	2 898 Ft/db	4 926 Ft/db	2 898 Ft/db	-	-
Mellékcsonnás gyűjtő	442 Ft/szint	6 054 Ft/db	6 054 Ft/db	6 054 Ft/db	-	-
Központi üzemi	118 Ft/fm	1 058 Ft/db	2 898 Ft/db	1 058 Ft/db	12 663 Ft/db	18 942 Ft/db
Gyárjellegű	226 Ft/fm	226 Ft/fm	226 Ft/fm	226 Ft/fm	-	-

DÖNTÉS UTÁN

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének
21/1998. (XI. 19.) önkormányzati rendelete
a pénzbeli és természetben nyújtott szociális
és gyermekvédelmi ellátásokról szóló
10/1998. (IV. 16.) önkormányzati rendelet
módosításáról

1. §

A pénzbeli és természetben nyújtott szociális és gyermekvédelmi ellátásokról szóló 10/1998. (IV. 16.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: R.) 5. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. § (3)

- a) Kivételes méltánylást érdemlő esetben a szociális bizottság – ápolási díj, valamint a gyógyellátási igazolvány esetében az egészségügyi bizottság – a következő keretek között az e rendeletben meghatározott feltételektől és az ellátások meghatározott mértékétől eltérve támogatást állapíthat meg több feltétel együttes fennállása esetén is:
- aa) ha az egy főre jutó havi nettó jövedelem az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének legfeljebb 15%-ával haladja meg az e rendeletben az egyes ellátási formáknál meghatározott jövedelemhatárt;
- bb) ha a kérelmező az 1. számú melléklet szerinti reá vonatkozó elismerhető lakásméretet legfeljebb 5 m²-el meghaladó lakásban lakik.
- b) A bizottság által nyújtott támogatás átmeneti segély és temetési segély esetében meghaladhatja – legfeljebb 25%-os mértékkel – a rendeletben meghatározott összegeket.
- c) Kivételes méltánylást érdemlő esetnek minősül, ha a kérelmező családjában – pl. természeti csapás, tüzeset, betegség, baleset, közeli hozzátartozó halála miatt – átmeneti anyagi nehézségek keletkeztek, krízishelyzetbe került.”

2. §

Az R. 39. § helyébe a következő rendelkezés lép:
„39. §

- (1) Kivételes méltánylást érdemlő esetben a szociális bizottság a következő keretek között az e rendeletben meghatározott feltételektől és az ellátások meghatározott mértékétől eltérve rendszeres, illetve rendkívüli gyermekvédelmi támogatást állapíthat meg, ha az egy főre jutó havi nettó jövedelem a mindenkori öregségi nyugdíj legkisebb összegének legfeljebb 15%-ával haladja meg az e rendeletben az egyes ellátási formáknál meghatározott jövedelemhatárt.

- b) A bizottság által nyújtott támogatás meghaladhatja – legfeljebb 25%-os mértékkel – a rendeletben meghatározott összegeket.
- c) Kivételes méltánylást érdemlő esetnek minősül, ha a kérelmező családjában – pl. természeti csapás, tüzeset, betegség, baleset, közeli hozzátartozó halála miatt – átmeneti anyagi nehézségek keletkeztek, krízishelyzetbe került.

3. §

Ez a rendelet 1998. november 20. napján lép hatályba.

Békéscsaba, 1998. november 19.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének
22/1998. (XI. 19.) önkormányzati rendelete
a pénzbeli adósságkezelési támogatásról szóló
14/1998. (VII. 9.) önkormányzati rendelet
módosításáról

1. §

A pénzbeli adósságkezelési támogatásról szóló 14/1998. (VII. 9.) önkormányzati rendelet 3. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, és a 3. § a következő (3)–(4) bekezdéssel egészül ki:

„3. §

- (2) a) Kivételes méltánylást érdemlő esetben a szociális bizottság a következő keretek között az e rendeletben meghatározott feltételektől és az ellátások meghatározott mértékétől eltérve támogatást állapíthat meg több feltétel együttes fennállása esetén is:
- aa) ha az egy főre jutó havi nettó jövedelem az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének legfeljebb 15%-ával haladja meg az e rendeletben az egyes ellátási formáknál meghatározott jövedelemhatárt;
- bb) ha a kérelmező az 1. számú melléklet szerinti reá vonatkozó elismerhető lakásméretet legfeljebb 5 m²-rel meghaladó lakásban lakik;
- cc) ha a 2. számú mellékletben megadott átlagnormatíva mértékét vízával nem rendelkező lakás esetén a víz- és csatornadíj meghaladja, akkor a tényleges adósság összegére megállapítható a támogatás a 30%-os önrész adós általi befizetése mellett.
- b) Kivételes méltánylást érdemlő esetnek minősül, ha a kérelmező családjában – pl. természeti csapás, tüzeset, betegség, baleset, közeli hozzátartozó halála miatt – átmeneti anyagi nehézségek keletkeztek, krízishelyzetbe került.
- (3) Méltányosság gyakorlásával sem nyújtható támogatás olyan hitelező felé fennálló tartozás kezelésére, amellyel keretmegállapodás megkötésére nem került sor.
- (4) Az adóst terhelő – teljes adósság összege után számított 30%-os önrész, továbbá a 2. számú mellékletben meghatározott fogyasztás díjának befizetésére a rendeletben meghatározott teljesítési határidőn túl részletfizetés, fizetési halasztás nem adható.”

2. §

Ez a rendelet 1998. november 20. napján lép hatályba.

Békéscsaba, 1998. november 19.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

Műszaki átadás



Múlt pénteken történt meg a sétálóutca Munkácsy utcáig felújított szakaszának a műszaki átadása. Az átadás tiszteletére a medencéket feltöltötték vízzel, és a sétátér közepén is folyt a kis csobogó. *Vukovich Miklós* városi főépítész és *Sajben Pál* (aki a kivitelező részéről volt jelen) társaságában *Petrovszki Zoltán*, a városüzemeltetési iroda munkatársa mondott néhány szót a beruházásról. Abban minden résztvevő egyetértett, hogy igazán teljes akkor lesz a látvány, ha a pergolát befutják a növények, és a környezethez illő biciklitárolókat, padokat, szemétküldőket is ki tudnak helyezni.

Békéscsabai Flaszter

A Flaszter, Magyarország első utcalapja 1996. december 13-án indult útjára. A kezdetben havonta jelentkező újság 1998-ban már kéthetente, tízezer példányban jelenik meg. 1997 októberében megkezdődött a lap vidéki terjesztése.

A Flaszter a klasszikus utcalapok kategóriájába tartozik, amelyek bevallott szándéka, hogy egy népszerű újság árusításával munkához és keresettséghez juttassák az erre vállalkozó hajléktalanokat. A fényképes kitűzővel rendelkező hajléktalanok példányonként 40 forintért vásárolják meg az újságot, amelyet 86 forintért kinnak. A különbözet az övék. Mindez folyamatos ellenőrzéssel, szigorú szabályokban rögzített körülmények között és helyszíneken zajlik.

A Flasztert kiadja a Nonprofit Alapítvány. A szerkesztőség címe: 1054 Budapest, Honvéd u. 8., tel./fax: 06-1/331-8995.

Békéscsabai terjesztés: Hajléktalanok Átmeneti Szállója, 5600 Békéscsaba, Gyár u. 16. Telefon: 447-828. (H. M.)

A TELEZÖLD AUTÓSISKOLA

következő tanfolyamindítása
1998. december 7-én 17 órakor,
a Zsíros u. 10. sz. alatt lesz.

*Tanulócsoportok, diákok,
pedagógusok számára
akár a téli szünetben is!*

Érdeklődhet 16 és 20 óra között
a 321-147-es telefonszámon,
vagy várjuk a helyszínen!

NE ÁLLJON FÖLÖSLEGESEN SORBA!

KERESSE AZ **A-UTÓ-Z** BT.-t!

Teljes körű gépjármű-ügyintézés
(átírás, forgalomba helyezés, forgalmicsere stb.).

Ügyfélfogadás: hétfőtől csütörtökig 8-tól 12-ig.

A-UTÓ-Z Bt., Békéscsaba, Szabadság tér 11-17.
(földszint, a Party étterem előterében)

**AKCIÓ! A szolgáltatás ingyenes,
ha a kötelező felelősségbiztosítást nálunk köti!**

(((Közgyűlési visszhang)))

Az MSZP üdvözlí a közgyűlés azon döntését, hogy a választás óta eltelt több mint egy hónap múltán fájó kompromisszumok árán, de megválasztotta a város alpolgármestereit és felállította a testület szakmai bizottságait – mondta a párt pénteki sajtótájékoztatóján *Hideg András* és *Hrabovszki György*.

Az MSZP reméli, hogy az általa delegált alpolgármester, Szilvassy Ferenc megtalálja a közös hangot Pap János polgármesterrel, s bízik abban, hogy együttműködésük javára válik a városnak – mondta *Hideg András*. Azt a városvezetési modellt támogatták, ahol minden oldal felelősséget vállal a város iránt. Ezért Hanó Miklóstól és Végh Lászlótól, a jobboldal által jelölt két alpolgármestertől nem azt várják el, hogy csak látványos ügyekben segítsenek – bár fontos a Békéscsaba melletti lobbizás is –, hanem azt, hogy vállaljanak felelősséget az önkormányzat mindennapi munkájában.

Hosszú és nehézkes egyeztetés előzte meg a közgyűlés döntését – emlékeztetett *Hideg András*. Az MSZP kezdettől fogva egyetértett a polgármester javaslatával, hogy mind a bal-, mind a jobboldalt be kell vonni a város vezetésébe. A kompromisszum érdekében megemelték a bizottságok számát, és bár véleményük szerint az MSZP engedett a legtöbbet, a Fidesz, az FKGP és az SZDSZ is hozott áldozatot annak érdekében, hogy az érdemi munka elkezdődjön.

Konkrét ügyekről szólva *Hideg András* a labdarúgók és a kézilabdázók helyzetének másfél éve tartó válságát érintette. Mint mondta, két hónapon belül végleges döntést kell hozni. Ami a Csaba Centert illeti, egyelőre nem látja optimistán a jövőt, de mégis reméli, hogy a közgyűlés legutóbbi döntése elmozdíthatja a holtpontról az évek óta elhúzódó beruházást.

* * *

A városházi sajtótájékoztatót *Pap János* először a zárt ülés néhány döntését ismertette.

A közgyűlés Békéscsaba Kiváló Pedagógusa kitüntető címet adományoz három pedagógusnak. A kitüntetettek: *Balázs Imréné*, a Szigligeti Utcai Óvoda vezető óvónője, *dr. Domokos Tamásné*, a Rózsa Ferenc Gimnázium igazgatóhelyettese és *Grósz Györgyné*, a Széchenyi István Közgazdasági és Kereskedelmi Szakközépiskola tanára.

A sporttal kapcsolatos ügyek sorában tárgyaltak arról, felbontsák-e a Lénia Gmk-val kötött szerződést. Ez a cég üzemelteti a város néhány sportlétesítményét, többek között a Kórház utcai stadiont. Az új bizottságok áttekintik a helyzetet és javaslatokat tesznek; míg nem tisztázódik, hogyan működtethetők a legmegfelelőbbben a létesítmények, nem célszerű új pályázatot kiírni. A polgármester reményét fejezte ki, hogy megnyugtatóan rendeződik a sportcsarnokkal kapcsolatos ügy is. Az önkormányzat tárgyalásokat folytat az üzemeltetővel arról, hogy felmondják-e közös megegyezéssel a szerződést.

Az Előre FC és a kézilabdázók kérelmét beterveztettem, bár azt a bizottságok nem támogatták – jelezte a polgármester. A közgyűlés többsége most nem kívánta pénzügyileg támogatni a két klubot. Ez minimum 30-40 milliós éves támogatási igényt jelent sportágonként. Konceptcionálisan végig kell gondolni, hogy mely sportágakat támogatja az önkormányzat a jövőben. A városnak most nincs pluszpénze. *Pap János* szerint sokkal több pénz jövőre sem lesz, hisz 1999-ben csak 8-10%-kal emelkedik az önkormányzatok központi támogatása. Irreális a központi költségvetésnek az a számítása, mely szerint 30%-kal növelhetők a helyi adók!

A polgármester nagyon röviden szólt a szervezeti kérdések megoldásáról, amelyet hosszú egyeztetés előzött meg, s melynek eredményeképpen egy főállású és két társadalmi megbízatású alpolgármestert választott meg a közgyűlés titkos szavazással, döntő többséggel.

(H. M.)





ITT A MIKULÁS!

**AZ IDÉN IS
HÁZHOZ MEGY A MIKULÁS**
december 5-én és 6-án.

Érdeklődni a TŰSZSZINÉL
(Szent István tér 9. I/5., telefon: 326-460).

Télapó-ruha is kölcsönözhető!

A JÓKAI MÓR KÖZÉPISKOLAI KOLLÉGIUM

(Békéscsaba, Gyulai út 9.)

pályázatot hirdet a következő munkahelyekre:

- 1 fő nevelőtanár (lánycsoport vezetésére)
- 1 fő gazdasági ügyintéző

Pályázati feltétel: az oktatási törvény szerint, illetve középfokú közgazdasági végzettség.

Az állás elfoglalásának határideje: 1998. december 15.

A pályázatok benyújtásának határideje: 1998. december 15.

A JÓKAI UTCAI ÁLTALÁNOS ISKOLA,
SPECIÁLIS SZAKISKOLA ÉS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ ISKOLA
(Békéscsaba, Jókai u. 22., telefon: 328-064)

pályázatot hirdet a következő álláshelyekre

- 2 fő logopédus
- 3 fő gyógypedagógiai tanár
- 1 fő szakelméleti oktató – mérnök-tanári képesítéssel (építőipar)

A pályázat beadásának határideje: 1999. január 5.

Alkalmazás kezdete: 1999. február 1.

**MATEMATIKA-SZÁMÍTÁSTECHNIKA
ÉS GÉPJÁRMŰÜZEMI ÜZEMMÉRNÖK**
(közlekedésmérnök)

állás azonnal betölthető intézményünkben.

Cím: Kemény Gábor Műszaki Szakközépiskola
5600 Békéscsaba, Gábor köz 1. • Telefon: 325-636

A FÖVENYES ÚTI ÓVODA
(Fövenyes u. 1/a)

fejlesztő csoportjába

**1 fő gyógypedagógus
óvónőt keres.**

Képesítési feltételek: óvókép-ző főiskola, gyógypedagógiai főiskola (2 diploma). Az állás azonnal betölthető. Illetmény Kjt.-besorolás szerint + 5%.

AZ EGÉSZSÉGÜGYI
ALAPELLÁTÁSI INTÉZMÉNY
(Békéscsaba, Wlassics sétány 4.,
telefon/fax: 321-820)

**FELVÉTELT HIRDET
VÉDŐNŐI ÁLLÁS**

betöltésére.

Követelmény: szakirányú fel-sőfokú végzettség. Bérezés a Kjt. szerint. Az állás azon-nal betölthető.

Irodalmi Kávéház

A BÉKÉSCSABAI KERESZTYÉN IFJÚSÁGI EGYESÜLET
SZERVEZÉSÉBEN

Irodalmi Kávéház

lesz november 28-án, szombaton 17 órától az evangélikus egyház nagytermében, a Luther u. 1. szám alatt.

Program: Válogatás Faludy György verseiből – szerkesz-tette és összekötő szöveget mond Kovács György, közre-működik Józsa Mihály előadóművész; Bach-, Albeniz-, Men-delssohn-műveket ad elő marimbán Laskai Krisztián Zsolt; Kovács László evangélikus lelkész előadása Érzézés cím-mel.

Az Irodalmi Kávéházra mindenkit szeretettel vár-nak, a belépés díjtan.



HETI MOZIMŰSOR

1998. november 26.–december 2.

PHAEDRA MOZI NAGYTEREM

26.–december 2-ig 15.45, 17.45, 20.00,
27–28-án 22.00 órakor is, 29-én 10.30 óra:
Leslie Nielsen: SZIKI-SZÖKEVÉNY
(magyarul beszélő krimiparódia)

PHAEDRA MOZI KISTEREM

26.–december 2. 17.00 óra:
PINOKKIÓ
(magyarul beszélő angol-amerikai mesefilm)

19.00 és 21.00 óra:
Olivia Newton John & John Travolta: GREASE
(romantikus musical – felújítás)

PHAEDRA MOZI KAMARATEREM

27.–december 2-ig 18.30 és 20.30 óra:
Robert Carlyle & Demon Albarn: VESZETTEK (FACE)
(angol bűnügyi film)

HETI FILMAJÁNLAT

Leslie Nielsen:

SZIKI-SZÖKEVÉNY

Magyarul beszélő amerikai akcioparódia

„Hogyan bizonyíthatja be egy világhírű hegedűművész ár-tatlanságát, miután az a gyönyörű nő, aki elcsábította, és aki-nek mellesleg köze van az ENSZssz! főtikára ellen tervezett merénylet-hez is, egy félkezeű, féllábú és félszemű terrorista (az orra is) megvádolja, hogy megölte a férjét?”

(Lidzonsz Tamás: HOPP SECRET)



Olivia Newton-John & John Travolta:

GREASE

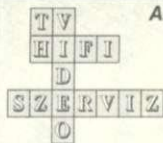
Romantikus musical (felújítás)





75%

elméletidő-kedvezmény
autós-motoros tanfolyam
BÉKÉSCSABÁN december 1-jén, kedden
16 órakor, a Lázár u. 2. sz. alatti iskolában.
Érdeklődni a YELLOW PHONE információszolgálat
325-769-es telefonján.



Az Ön készülékének szervize:

INFRA VÍZIÓ

Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
Monitorjavítás!

Békéscsaba, Luther u. 18.
Telefon/fax: 441-665, 448-795

FIGYELMÜNKBE AJÁNLJUK!



Békéscsaba, Szerdahelyi u. 2/a.
Telefon: 323-644 és 447-514
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.30-15.30



Személygépkocsi-vezetői
tanfolyamot indítunk

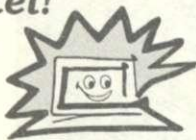
1998. november 30-án, 16 órakor.

Helye: Békéscsaba, Andrassy út 73/1.
(Gábor Dénes főiskola). Nálunk **elnyerheti**
a legszínvonalasabb oktatást, a lehető leg-
kevesebb órával, a lehető legolcsóbban.
Telefon: 449-877 és 06-30/9353-325

Csatlakozzon be a világhálóba a Nap-Szám Internettel!

Nap-Szám Computer Kft.

5600 Békéscsaba, Andrassy út 79-81.
Telefon/telefax: 66/451-822
E-mail: nap-szam@nap-szam.hu



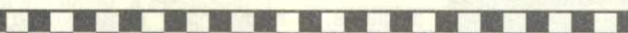
REKLÁMTÁSKÁJÁT

rendelje meg most, hogy ne legyen csomagolási gondja a

KARÁCSONYI VÁSÁR ALATT!

Ígény szerint feliratozott polietilén reklámtáskák készítése.

FLEXOPACK Kft. • Telefon: 06-30/9587-055



Thermál TAXI

éjjel-nappal



Legyen Ön is
a törzsutasunk
– így olcsóbban utazhat!

GYORS – PONTOS – MEGBÍZHATÓ

Személy-, teherfuvarozás,
autómentés **444-777 • 45-45-45**

FIGYELEM!

A lapunkban közölt ingatlan-apróhirdetések
ingyen megjelenhetnek – a hirdető bejegyzésével –
az országos terjesztésű

INGATLANBÖRZE

című hirdetési, reklám- és információs magazinban.

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

- Zöldövezet, belváros, tetőtér, 3 szoba és egy tágas nappali. Érdeklőnt? Hívja a 451-612 számot 17 órától.
- Gyula-Városerdőn (a Fekete-Körös partja) 459 m² területen téliült, berendezett nyaralóingatlan eladó. Tel.: 361-551, 467-189.
- Vécsey utcai garázs eladó: 328-646.
- 2 szobás, bútorozott lakás kiadó: 453-054.
- Albérlet 1-2 személynek kiadó kertészházban. Érdeklődni 18 órától a 326-721-en.
- Tanya eladó: Kísrét 48.
- Kertes családi ház eladó: Könyves utca 46.
- 2 szobás, üres lakás albérletbe kiadó. Érdeklődni: 450-351.
- Békéscsában belvárosi, III. emeleti lakás eladó. Érdeklődni: 430-077, este.
- A Rákóczi utcában 4 szobás, kertes ház + garázs eladó: 447-580.
- 1 hold föld kiadó Sikonyban: 451-881.
- A Dózsa György úton garázs kiadó: 325-389.
- 1,5 szobás, ebédlős lakás és családi ház eladó: 324-327, 17 órától.
- 6 hektár föld kiadó: 446-435, 449-656.
- A Lencsési A területén új, nagy méretű garázs eladó. Tel.: 455-341, este 18 órától.
- Egyedülálló vagy diáklány részére egy-szobás, bútorozott lakás a Lencsésin kiadó. Érdeklődni: 461-146, 17 óra után.

JÁRMŰ

- Törött, totálkáros autót veszek. Telefon: 06-30/9543-170.
- 1987-es Zastava eladó. Tel.: 414-664, este.
- Skoda 120 L-es jó műszaki állapotban eladó. Telefon: 450-039 vagy (68) 385-529.
- 12 éves Trabantot számítógépre cserélnék: 436-901.

SZOLGÁLTATÁS

- Fekete-fehér televíziók helyszíni javítása, régebbi típusú is. Hibabejelentés telefonon: 457-334, Tomka Attila.
- Duguláselhárítás, vízvezeték-szerelés, javítás. Tel.: 455-309, 06-20/9209-389.
- Parabola- és tetőantenna-szerelés, hi-fi, video javítása. Boda Béla, Békéscsaba, Csiki u. 38. Tel.: 326-931.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás szolid áron. Gubény György, tel.: 433-079.
- Ajtók, ablakok utólagos hőszigetelése, Euro-Srip rendszer: 448-795, 06-30/9357-274.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás. Lesztván Pál, 436-226.
- Kárpitozott bútorok felújítása: Székely u. 65., Krnyán.
- Biztubuk akciót! Ha év végéig rendeli meg hevederzárját, zárkerékét ingyen végezzük. Telefon: 457-302, 457-725.
- Eszter női-férfi fodrászat! Hívásra házhoz megy: 06-30/9284-050.
- Lakások villany-, víz-, gáz-, fűtőszelvényei, javítási, középületek, intézmények teljes körű karbantartási munkáit vállaljuk. Telefon: 438-314.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás közületeknek is: Mészár Tibor. Telefon: 456-895.
- Megbízható minőségű karórák 1800 Ft-tól, faliórák 1600, ébresztőórák 1150 Ft-tól garanciával kaphatók Sajban órásnál: Rákóczi u. 1.
- Mosógépjavítás. Automata, hagyományos. Elektron Bt., Bartók B. út 4. Hibabejelentés: 454-561, 06-60/388-348.
- Könyvelés, adóbevallás-készítés: 457-267.
- Ipari, háztartási hűtők, fagyasztók javítása: 448-369, 06-30/9636-212.
- Üvegezés! Lakások, épületek helyszíni üvegezése. Tel.: 436-463, 06-60/483-712.
- Lakáskarbantartás A-tól Z-ig. Felújítás, átalakítás, javítás. Telefon: 321-768.
- Színes tévé, video javítása. Kovács Attila és Társa Bt., 322-480 telefonszámon.
- Hajdu automata mosógépek és centrifugák, keverőtárcsás mosógépek javítása, felújítása garanciával: 06-20/9376-511.
- Színes tévé, video javítása: 06-20/9605-105, 06-20/9458-130, Horváth Árpád.
- Matematikából korrepetálás, érettségire, felvételre felkészítés középiskolásoknak: 06-30/9839-141.
- 21 000 Ft-ért eladó 15" SVGA monitor. Telefon: 430-082, 18 óra után. Ugyanitt gépelés, szövegszerkesztés.
- Magyarból, történelemből, oroszról korrepetálás: 448-741.
- Spanyolnyelv-oktatás. Tel.: 445-507.
- Kombi gyermekágy eladó. Telefon: 328-384.
- Családoknak vasalást vállalkoz: 328-646.
- 3 fiókos fagyasztószekrény, 300 l-es láda, kombinált hűtő, mosógép eladó. Telefon: 448-369, este.
- Számítógépes könyvelői tanfolyam indul. Telefon: 446-435.
- Lucfenyő eladó nagy tételben: 440-718.
- Matematikából korrepetálást vállalkoz: 324-910.
- Nyugati, fizikai, hivatalos munkára angol nyelvtudással, jogosítvánnyal fiút keresek: 321-542.
- Egyedülálló, leinformálható hölgy idős emberek, házaspárok gondozását vállalja eltartási szerződésért: 328-062.
- 130 kg-os hízó eladó. Érdeklődni: Berényi u. 67/1.
- Fagyasztószekrény eladó: 456-570.
- Jó állapotban lévő 2 személyes fotelágy eladó. Érdeklődni: 457-878.
- Féléves, elegáns irodabútor eladó. Telefon: 443-076.
- Teatűzhely eladó: 447-580.
- Sütőtök, szalmarózsák és díszkukorica eladó: 439-623, este.
- Gyermekszekrény sor kedvező áron eladó. Telefon: 446-044.
- Pesztionka orr- és tejszívó, valamint bébikomp eladó: 457-725.
- Étkeszköztartó eladó. Érdeklődni: hétköznap 8-16 óráig a 442-605 telefonszámon.
- Dísznótoros asztal eladó: Csiki u. 2.
- Kőszőrűgép, automata hűsüregző eladó. Telefon: 447-480, 17 órától.
- Röblabdacsapat alakításához sport-szerető, 25 év feletti fiúk jelentkezését várjuk: 448-692, este 6 óra után.
- Kereskedők, figyelem! Fekete- és lucfenyő nagyban eladó. Érdeklődni: 06-20/9376-063 vagy 341-542.
- Panofixbunda, irhabunda eladó: 447-497.

1906-BAN ÉPÜLT A

„Békésmegyei Gazdasági Egylet”

EGYKORI SZÉKHÁZA

Az 1860. esztendőben Trefort Ágoston és mások kezdeményezték a Békésmegyei Gazdasági Egylet megalakulását, melynek választott első elnöke Wenckheim Béla lett. Az egyletnek sok nemes csabai közéleti személyisége volt. Reök István, Omaszta Zsigmond, Beliczey István és Géza, Mokry Sámuel, Stark Adolf, Zsilinszky Endre viseltek rangos vezetői tisztségeket.



A Békésmegyei Gazdasági Egylet székháza egy 1910 körüli képeslapon



Az egykori épület mai látképe

Az egylet 1905-ben döntött önálló székház felépítéséről. 1906-ban, az akkoriban főterként ismert Gabona téren, a rozzant Zsilinszky-féle lebontott ház helyén, 100 000 forint költséggel építették fel a díszes homlokzatú emeletes székházépületet.

A székházban az egylet négy évtizeden át sikeresen munkálkodott a megye gazdaságának fellendüléseért. Az ötvenes évektől az épületben a honvédségi tisztklub és étterem működött. A mai csinos külsejével fiatalos, de már lassan százados korú falak között a Csaba Honvéd Kulturális Egyesület, a város ismert kultúrintézménye változatos programokkal szolgálja a közművelődést.

A házban évtizedekig jó hírű volt a vendéglátás, e hagyomány továbbvivője ma az itt működő Stella söröző és étterem.

GÉCS B.

II. Csabai Mikulás-fesztivál

Az ifjúsági ház szeretettel várja a gyerekeket a II. Csabai Mikulás-fesztiválra december 5-én, szombaton 10 órától.

Program

- 9.00 Mikulás-parádé – gyülekező a Munkácsy utcán, a Békés Megyei Hírlap szerkesztősége előtt felállított karácsonyfánál, Mikulások, Krampuszok és bohócok vezetésével.
- 10.00 Téli-pó-bár az ifiház előterében és játszóház a nagyteremben, illetve az előtérben.
- 10.00 A Csabai Színistúdió műsora a nagyteremben.
- 10.45 A Mézga Család együttes koncertje a nagyteremben.
- 11.30 Látványos bűvészshow a Téli-pó közreműködésével a nagyteremben.
- 12.15 A Csabai Színistúdió műsora a nagyteremben.



Az ifiház első emeletén 10 órától mesesarok várja a legkisebbeket, ahol a Mikulás mesél a gyerekeknek. A rendezvényekre a belépés díjtan!

A Jókai színház decemberi műsora

1. kedd	A női szabó	Csokonai bérlet	15 óra
	A női szabó	Szentpétery bérlet	19 óra
2. szerda	A női szabó	Arany J. bérlet	15 óra
	A női szabó	Móricz bérlet	19 óra
3. csütörtök	A női szabó	Németh L. bérlet	15 óra
	A női szabó	Katona bérlet	19 óra
4. péntek	A női szabó	Bérletszünet	16.30 óra
	A női szabó	Mikszáth bérlet	19 óra
5. szombat	A női szabó	Csaba Páholj-előadás	19 óra
8. kedd	A női szabó	Bérletszünet	19 óra
9. szerda	A női szabó	Justh Gy. bérlet	15 óra
	A női szabó	József A. bérlet	19 óra
10. csütörtök	A női szabó	Blaha bérlet	15 óra
	A női szabó	Vörösmarty bérlet	19 óra
11. péntek	A női szabó	Egressy bérlet	15 óra
	A női szabó	Básti L. bérlet	19 óra
12. szombat	A női szabó	Petőfi bérlet	19 óra
16. szerda	A női szabó	Déryné bérlet	15 óra
19. szombat	Csiperózsika	Bérletszünet	14 óra

Jegyek válthatók a színház szervezőirodájában (telefon: 441-527) hétköznap 9–19 óráig, szombaton és vasárnap az előadás előtt 1 órával.

A szervezőiroda címe: Andrassy út 1. (a színház épületében).